

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2013/467/PESK

tat-23 ta' Settembru 2013

**li temenda u testendi d-Deċiżjoni 2010/576/PESK dwar il-missjoni tal-pulizija tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà (RSS) u r-relazzjoni tagħha mal-gustizzja fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUPOL RD Congo)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 28, l-Artikolu 42(4) u l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-23 ta' Settembru 2010, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2010/576/PESK <sup>(1)</sup>, immodifikata l-aħhar mid-Deċiżjoni 2012/514/PESK <sup>(2)</sup>.
- (2) Fit-13 ta' Lulju 2012, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà approva r-rakkomandazzjoni li l-EUPOL RD Congo tiġi estiża sat-30 ta' Settembru 2013, segwita minn fażi tranżitorja finali ta' 12-il xahar bil-mira li jiġu ttrasferiti l-kompiti tagħha.
- (3) L-EUPOL RD Congo għandha għalhekk tiġi estiża għal fażi tranżitorja finali sat-30 ta' Settembru 2014.
- (4) L-EUPOL RD Congo ser titmexxa fil-kuntest ta' sitwazzjoni li tista' tiddeterjora u li tista' timpedixxi l-kisba tal-oġġettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-Trattat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

### Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2010/576/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

- (<sup>1</sup>) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/576/PESK tat-23 ta' Settembru 2010 dwar il-missjoni tal-pulizija tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà (RSS) u r-relazzjoni tagħha mal-gustizzja fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUPOL RD Congo) (ĠU L 254, 29.9.2010, p. 33).
- (<sup>2</sup>) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/514/PESK tal-24 ta' Settembru 2012 li temenda u testendi d-Deċiżjoni 2010/576/PESK dwar il-missjoni tal-pulizija tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà (RSS) u r-relazzjoni tagħha mal-gustizzja fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUPOL RD Congo) (ĠU L 257, 25.9.2012, p. 16).

"1a. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun ir-rappreżentant tal-Missjoni. Il-Kap tal-Missjoni jista' jiddelega kompiti ta' ġestjoni fi kwistjonijiet ta' persunal u dawk finanzjarji lil membri tal-persunal tal-Missjoni, taht ir-responsabbiltà generali tiegħu/tagħha.”;

(b) il-paragrafu 4 huwa mhassar;

(2) fl-Artikolu 8, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Il-kundizzjonijiet tal-impjeg u d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal internazzjonali u lokali għandhom jiġu stabbiliti fil-kuntratti li għandhom jiġu konklużi bejn l-EUPOL RD Congo u l-membri tal-persunal ikkonċernat.”;

(3) jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 13a

### Arranġamenti legali

L-EUROPOL RD Congo għandu jkollha l-kapaċità li takkwista servizzi u provvisti, li tidhol f'kuntratti u arranġamenti amministrattivi, li timpjega persunal, li jkollha kontijiet bankarji, li takkwista u tiddisponi minn assi u tillikwida l-obbligi tagħha, u li tkun parti fi proċeduri legali, kif mehtieg sabiex tiġi implimentata din id-Deċiżjoni.”;

(4) L-Artikolu 14 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 14

### Arranġamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja mahsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2010 sat-30 ta' Settembru 2011 għandu jkun ta' EUR 6 430 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja mahsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2011 sat-30 ta' Settembru 2012 għandu jkun ta' EUR 7 150 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja mahsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2012 sat-30 ta' Settembru 2013 għandu jkun ta' EUR 6 750 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja mahsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2013 sat-30 ta' Settembru 2014 għandu jkun ta' EUR 6 328 086,95.

2. In-nefqa kollha ghandha tiġi amministrata f'konformità mal-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni. L-ċittadini ta' Stati terzi għandu jkollhom permess iressqu offerti għal kuntratti. Sogġett għall-approvazzjoni tal-Kummissjoni, il-Missjoni tista' tikkonkludi arranġamenti tekniċi ma' Stati Membri, il-pajjiż ospitanti, Stati terzi parteċipanti u atturi internazzjonali oħra fir-rigward tal-provvista ta' tagħmir, servizzi u siti lill-EUPOL RD Congo.

3. L-EUPOL RD Congo ghandha tkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Missjoni. Għal dan il-ghan, il-Missjoni ghandha tiffirma kuntratt mal-Kummissjoni.

4. L-EUPOL RD Congo ghandha tkun responsabbli għal kwalunkwe pretensjoni u obbligu li jirriżultaw mill-implimentazzjoni tal-mandat li jibda mill-1 ta' Ottubru 2013, bl-eċċezzjoni ta' kwalunkwe talba relatata ma' mgħiba hażina serja mill-Kap tal-Missjoni, li għaliha għandu jkollu jew ikollha responsabbiltà.

5. L-arranġamenti finanzjarji għandhom jirrispettaw il-linja ta' kmand kif stipulat fl-Artikoli 5, 6 u 9 u r-rekwiżiti operattivi tal-EUPOL RD Congo, inkluż il-kompatibbiltà tat-tagħmir u l-interoperabbiltà tat-timijiet tagħha.

6. In-nefqa ghandha tkun eliġibbli sa mid-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.”;

(5) fl-Artikolu 18, it-tieni paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Hija ghandha tapplika mill-1 ta' Ottubru 2010 sat-30 ta' Settembru 2014.”.

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Hija ghandha tapplika mill-1 ta' Ottubru 2013.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Settembru 2013.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
V. JUKNA